

無所有菩薩經卷第四

絲十

隋天竺三藏闍那崛多等譯

爾時王舍城中頻婆娑羅王而有一女欲出遊時頻婆娑羅王勅諸侍女其數一千汝等已爲我女眷屬共相圍繞於彼之處王所飲食汝等常食汝等常飲彼王舍城多有婦女其數一千聞此語已種種瓔珞莊嚴自身彼諸婦女見是希有可喜諸華身心喜悅不能自勝欲取彼華遂不能取不能遠離伸手欲取去華一尺而不能及見彼諸華皆悉向於毗富羅山去而不住爾時衆人及千婦女及與頻婆娑羅王女從王舍城次第而出彼諸華等在衆人前微行而進衆亦不知行與不行彼諸人衆作如是念此華近手而不能取時彼諸華一切皆上毗富羅山彼諸男女亦

上彼山既上山已見於如來阿羅訶三藐三佛陀無量百千大衆圍繞而爲說法爾時二十八女姊妹合掌佛前勸請世尊時頻婆娑羅女及見彼等一切諸女亦見彼等諸女姊妹勸請世尊作如是言此諸婦女何故合掌在世尊前何所求請欲求何願即聞空聲而語之曰此等欲見無所有菩薩身唯除佛身於三界中無能勝者彼等同聲咸作是言我等願見彼菩薩身說是語已彼諸華等即便在彼衆人手中即以此華散如來上作如是言惟願世尊示於我等無所有菩薩身爾時世尊告無所有菩薩言善男子汝可示現圓滿自身令多衆生見汝身已種菩提因亦當如汝於多百千諸如來所當種善根爾時無所有菩薩即現其身爾時大地皆悉震動安

隱潤澤無有衆生恐怖毛豎一切音樂不鼓
自鳴於虛空中雨衆天華於一切處天香人
香皆自然燒爾時無所有菩薩示現如是具
足色身彼現身時諸女人衆皆生愛樂一一
婦人皆作是念是無所有菩薩唯與於我共
相娛樂各現於前亦復不知彼神通化各稱
其願於毗富羅山叢林樹下我於此處歡喜
受樂我等未曾得聞如是諸妙音聲諸色香
等我等今者荷世尊恩彼諸女等各一樹下
七寶輦輦一切果報皆悉具足歡喜受樂一
切所須悉皆具足不復更念歸還之想彼等
如是受歡喜樂七日七夜爾時世尊爲諸衆
生更說法要若有不見彼菩薩身皆由善根
未得成熟雖望欲見終不可得莫知何事彼
等見者過七日已見彼菩薩身漸毀壞無有

精光受用果報皆沒不現唯見一樹彼等菩
薩漸漸不現亦無住處彼即聞於空中聲音
諸善男子此是諸行真實體性汝等不應起
常有想汝等可捨女人身想應當願求丈夫
之身無等等身諸佛之身汝等可發阿耨多
羅三藐三菩提心受丈夫身彼諸女人聞是
聲已於剎那時心住寂靜見如來像具三十
二大人之相彼等見已皆作是言願我當得
如是妙身無有染著無染著處如此佛身寂
靜無惱彼諸女人說是語時彼諸女人悉轉
女身得丈夫身唯除往昔發願供養是無所
有菩薩等者乃至道場然後我當轉於女身
以如是故不轉女身所有轉身得男身者端
正可喜世間天人皆悉愛敬爾時佛像忽然
不現唯見世尊釋迦牟尼爾時諸女得男身

者而白佛言希有世尊甚奇甚特乃有如是
幻化戲者昔未曾聞諸凡夫等心意迷惑未
曾安定如壓油輪彼不能住近善知識世尊
若有親近於善知識供養承事以善知識威
神力故我於今者轉離女身得五神通世尊
我今憶念往昔多千佛所與善知識同種善
根自捨身命為令我等生諸善根復示彼等
諸佛世尊為說在家諸過患事方便讚歎出
家功德諸勝妙事我等已經爾許多時近善
知識從爾已來未曾復生諸惡趣中我於過
去未逢教師教示我故恒常流轉人天馳逐
受諸苦惱世尊我今假使能以恒河沙等諸
世界中用滿七寶或已自身具足滿已施善
知識雖作是事猶不能報善知識恩所以者
何由是神力而令我等當於世間而得作佛

開現成就我等佛刹皆因此等善知識教
示我等詣諸佛所種諸善根教行種種疾利
方便教我等入深法行中或出愛語或示訶
責或言清涼或說熱惱或有逼迫如是教示
一切樂具一切利養皆悉捨已彼等衆生難
得值遇彼等衆生未有所辯若不得是善知
識者唯除如來我等無有別善知識如無所
有菩薩摩訶薩者爾時無所有菩薩摩訶薩
告諸女人轉男身者善男子等我今非但獨
為汝等作善知識我亦為於一切衆生作善
知識善男子等若有衆生能知無所有菩薩
為衆生作利益成就彼等衆生更不承事諸
餘師友彼等衆生即忘飲食不生疑退無有
愛欲而於我所晝夜親近所以者何我今教
於一切衆生和合善根令住一切世間出世

具足事中令入無量波羅蜜中令入一切諸
功德中令住無濁無障淨處無顛倒處不現
一切諸有相中住無行處樂修一切身心熏
習具足法中我已曾令無量衆生住如是法
善巧智中我今實語無有異言佛自證知諸
天世人而作證明佛言善男子如是如是如
汝所言爾時大衆佛神力故即見東方南西
北方有千諸佛爾時世尊告諸大衆作如是
言諸善男子汝今見此諸佛以不彼言世尊
我等皆見佛復告言此等已令此善男子成
就如是阿耨多羅三藐三菩提彼等更復歡
喜踊躍作如是言世尊我等今出現轉女身
已得男身世尊是故我今深信此事解知此
事念持此事無有疑惑世尊我今已得入於
佛大神通漸次少分皆由於是無所有菩薩

第十

五

神通力故願我當得諸佛神通皆悉開現願
當共此於諸佛所種諸善根當得一切功德
具足爾時彼諸菩薩摩訶薩心作是念所有
身者五陰聚合不可得以名字所說而有可
聞我等云何而能共彼種於善根爾時世尊
知彼菩薩心之所念告無所有菩薩摩訶薩
言善男子汝今應爲此諸菩薩摩訶薩等說
五陰聚和合身事汝今應爲此等菩薩顯示
五陰和合之身此等聞已當壞我見更復當
近於佛菩提爾時衆中有一菩薩名曰愛語
而白佛言世尊今者見何事故如來阿羅訶
三藐三佛陀自不解釋而當勸彼無所有菩
薩解釋佛言善男子此衆如是於無所有長
夜隨順流注歸向是故我今勸此菩薩摩訶
薩說爾時無所有菩薩白佛言世尊我今欲

說如我所見如佛色空我色亦爾如佛色一切衆生色亦爾如衆生色一切樹林藥草色亦爾如一切樹林藥草色彼一切界和合聚色亦爾所有空色及我色如來色一切衆生色一切樹林藥草等色一切界和合聚色無有二相無知無動無生無等無有等等無行無說非法非非法界非非法界所攝非空非非空衆生愚癡不知不覺妄生貪著慳悋妬嫉不能拔出虛妄毒箭於慳妬中忘失恩義無明網覆遠善知識多有疑惑於如此法不能聽受當作障礙不能受持讀誦修行而有觸證有諸菩薩智慧善巧猶如虛空無所著者於諸世間所有法中不得法想況復餘想彼等能入於此法行諸少智者於無色中或作是想希望欲入此法行中於無色中

第十

六

妄起行想略說乃至受想行識中如是作如色所作如虛空識我識亦爾如彼識如來識亦爾如如來識彼識一切衆生識亦爾如一切衆生識彼識一切樹林藥草識亦爾如一切樹林藥草識一切界和合識亦爾其虛空識及以我識如來識一切衆生識一切樹林藥草識一切界和合識無二相不可知不可分別不生無等等無行不可作名字非法非非法非非法界非非法界所攝非虛空非非虛空衆生愚癡不覺不知無智少智少聞嫉妬慳貪惑著嫉妬結縛無明網覆爲惡知識之所攝者各自迷惑欲聞是法而作障礙不能受持讀誦修行而有觸證有諸菩薩善巧智慧無所住著於一切法不得法想何況餘想彼等能於此行中行諸小智等於此法行所

不能知說此五種色等平等出離諸行無有
 壞散無別法時大地震動虛空雨華爾時難
 調菩薩摩訶薩白佛言世尊何因何緣大地
 震動虛空雨華佛告難調菩薩摩訶薩言善
 男子此是由彼說五陰空無二無別無有所
 住無可言說系十無有藏積無有散壞七無有邊量
 不樂顛倒說是諸佛自在處時有百千億那
 由他數諸天皆得無生法忍於此眾中諸比
 丘比丘尼優婆塞優婆夷五千人等皆亦得
 於無生法忍於未來世當得作佛號曰不可
 說陰聚所生如來應供正遍知當出於世劫
 名無住以此因緣大地震動而雨眾華爾時
 女人得男身者皆共同聲而說偈言
 虛妄非虛妄 虛妄虛妄愛 如實知此等
 是故皆授記 我等知如是 一切皆虛妄

今得丈夫身	我等皆具足	我聞虛妄已
知解不生疑	如是還虛妄	實無有知說
無實無實中	誘誑諸眾生	不知無實故
無所有教說	於中無所滅	亦無有增益
於中無示現	但以假名說	平等無危險
說無有散處	既無有等等	何況有勝者
其色似色形	其色色色故	若知色虛妄
無有可實者	受似於觸形	以受故為受
知受虛妄已	彼無有可實	想為欲想者
其識以想現	如想虛妄已	彼無真實處
諸行無自在	假名示現行	知諸行虛妄
彼無有真實	識以了知義	是故示現識
若知識虛妄	恒常如虛空	如是皆虛妄
所有世憂愁	彼愚輩不知	以住我見故
彼等無所安	彼等無所遣	彼無有住處

愚輩而不知 此法不易知 寂滅句難解
住懈怠我想 為惡作所覆 不見無所有
不聞彼所說 無所可說處 於中無所置
爾時諸女轉男身者說此偈已供養佛故五
體投地頂禮佛足而說偈言

南無最大力 一切世無上 世尊有大恩
其等無所著

說是偈已禮敬世尊合掌而住爾時世尊告
長老阿難汝受持此無所有所問和合說法
廣為人說光顯此法阿難汝為何等衆生當
令聞此法本之者彼等聞已能廣解義文句
莊嚴彼等皆當決定阿耨多羅三藐三菩提
若雖得聞而不解義於後漸次亦當如是解
其義趣修行觸證於多百千那由他數諸如
來所種諸善根所以者何其無所有菩薩有

如是願爾時衆中有諸女等住於大乘而白
佛言世尊何用勸請阿難受持此法所以者
何我今已受如此法本習誦通利世尊我今
聞此法本於未來世當為他說於阿僧祇百
千那由他劫中光顯此法爾時衆中有百比
丘六百比丘尼二百優婆塞優婆夷復有那
由他數諸天子等以諸雜華散世尊已作如
是言世尊此修多羅而能照明一切諸法如
實顯示世尊我今得聞此法本已即能受持
讀誦通利猶如明鏡見其面像如是如是我
等受持此法本已第十是故世尊我等於今及未
來世如此法本於阿僧祇那由他劫廣為人
說光顯是行當令證覺為諸衆生令知我等
如是利益我住菩提云何當作為諸衆生一
切利益具佛法故世尊我等不貪利養及名

聞等而受此法為衆生說亦復不為已自身
命但為一切諸衆生等欲與衆生諸樂具故
欲令近於諸佛法故為於無量諸衆生等除
滅愛著諸煩惱故佛言善哉善哉善男子等
汝今一切善說此法爾時海姊妹白佛言世
尊此無所有菩薩不起亦不說如此等善男
子善女人等說此法本當光顯故世尊彼當
受持正法亦為一切過去未來現在諸佛所
有法行彼亦受持讀誦通利亦教他人讀誦
通利若教令知爾時無所有菩薩摩訶薩告
海姊妹言過阿僧祇百千劫中彼時有劫名
曰法寶開敷於彼劫中滿足五百諸佛出世
時有一佛最初出世名難降幢如來應供正
遍知明行足善逝世間解無上士調御丈夫
天人師佛世尊於彼時中亦復多有衆生住

於煩惱濁中業障所覆煩惱增上貪欲恚癡
諸惱增上舍毒所惱善女人爾時彼難降幢
佛如來應供正遍知我於爾時亦如是問彼
佛如來亦如是解釋如今世尊釋迦牟尼如
來應正遍知之所解釋善女人如是次第五
千諸佛亦如是問如此法本彼諸世尊亦復
為我如是解說如今世尊釋迦牟尼諸釋中
王為我解說善姊汝今安意善姊我從今已
於未來世當於無量阿僧祇數諸佛世尊亦
當如是問此法本所有如是諸佛刹中亦有
諸濁煩惱衆生或有少者或復倍多有煩惱
者爾時無所有菩薩摩訶薩說此語時於刹
那頃彼摩伽陀主頻婆娑羅王有大勢力四
兵圍遶次第漸行尋彼諸女所行之處來詣
佛所到佛所已頂禮佛足却住一面佛慰勞

已隨所敷具而就其坐彼諸大衆亦皆而坐
時頻婆娑羅王白佛言世尊我有小女與衆
侍女出遊園林久乃不還後於園中求覓不
得又聞有說向世尊所今於此衆我復不見
佛告大王今會當見王言世尊我今未見佛
言大王汝今可問無所有菩薩當示王處王
言世尊其無所有菩薩何者是也於時世尊
告無所有菩薩言汝無所有汝今應報頻婆
娑羅王所問諸女行來之處令此衆知爾時
無所有菩薩以不現身告頻婆娑羅王及大
衆言大王當知彼諸女等在此衆中王言大
德我但聞聲不見汝形菩薩告言大王今者
所有諸女聞我名已一一婦女至於樹下皆
取我身隨意娛樂取我身已皆捨女身受丈
夫身彼等諸女既取我身成丈夫身我則無

無十

十一

身然無所有菩薩告彼諸女丈夫身者言汝
善男子各各示現自身之德爾時諸女得男
身者共集一處具丈夫相端正可喜作如是
言我等今者捨於女身已成如是丈夫之身
爾時頻婆娑羅王及諸大衆生疑不信爾時
無所有菩薩復作是言大王何故及諸人衆
猶懷疑惑王今於佛豈不可信若可信者如
來現前王今宜問此善男子如是所說有異
不耶爾時頻婆娑羅王白佛言世尊如是如
是如虛空聲所說以不而不見身爾時佛告
頻婆娑羅王言如是如是大王皆悉如此菩
薩所說大王今者宜信此語莫生疑惑王聞
是語卽起合掌三稱善哉白言世尊是誰神
力爲是菩薩無所有力爲當是佛威神之力
佛告王言大王當知此是諸女往昔願力彼

於往昔於多千佛教此諸女種諸善根發菩提心諸佛法中而得成就故今我所得滿其願大王有諸女人於未來世亦更教化無量諸女得轉女身爾時佛告無所有菩薩言善男子汝今可爲於此衆人令此諸女各復本身爾時無所有菩薩作如是言如我實說我於無量無邊婦女令轉女身得丈夫身皆是實故此等衆生還復女身說是語時多有婦女於彼丈夫前有如是形有如是色如是行住還復如先所向來者彼等各各相共言說如前無異彼時諸女及頻婆娑羅王等生希有心云何諸女已轉女身今已還復女人身耶此諸女人爲是實身爲當化起佛言大王此等婦女非實非化所以者何大王此善男子於往昔時有如是願若諸婦人見我身者

然十

十二

彼見我身即發是願求轉女身彼諸婦人所
有夫主更取餘婦還復如是不增不減如前
婦身可愛端正不相離別爾時頻婆娑羅王
白佛言希有世尊諸菩薩摩訶薩等能有如
是神通善根世尊一切諸法不可思議衆生
果報不可思議得禪定者定之境界不可思
議佛言如是如是大王如是如是大王此有
三種不可思議何者爲三業幻量幻梵本少一句
此善男子已覺諸幻已證已觸此善男子即
是幻師是故此等不可取量爾時世尊令彼
大衆以無所有和合法義教化言說令得歡
喜令得威神增長教化令歡喜已勸言汝等
各自知時還其所至時諸人衆各還本處其
去未久有一菩薩名曰生疑而白佛言世尊
其無所有菩薩能爲此等衆生以神通化還

令如舊而不令彼諸衆生等有愛別離世尊
 此等當作何等利益佛告生疑菩薩言善男
 子此諸人等所在之處共此諸女曾轉根者
 語言飲食共相娛樂遊行戲樂種種諸事種
 種方便於彼時處令此衆人於菩提中令得
 發心第十近佛法中何以故善男子此無所有菩
 薩已於往昔諸如來所以一切樂具供養尊
 重種種善根皆已具足發如是願是故滿願
 滿分別意此善男子如是教化成熟衆生教
 令人於義文字中所有法體無生之處無成
 就處令入令覺如是教中不令有失令得成
 就於佛法故善男子此無所有菩薩教化衆
 生於彼中者無一衆生當向惡趣無一衆生
 於所教師遍去佛土而不中生善男子彼諸
 衆生還當如是成就菩提亦如今者無所有

菩薩所成就者爾時生疑菩薩從佛世尊聞
 善說已除諸疑惑而說偈言
 衆生聞已得 於中方便學 如是健修習
 名無所有者 純直心柔和 輒意無嫉妬
 亦無有怯弱 名無所有者 多文字和合
 復說如是義 所有無可見 亦當無所攝
 無二不可取 無餘不可見 不可說而說
 法教無有比
 爾時闍那那修多女告生疑菩薩言善男子
 汝承誰力能說此偈彼即答言我身如是知
 無所有菩薩身中從出是聲善妙當知今此
 偈聲非我身出爾時闍那那修多女而白佛
 言希有世尊是無所有菩薩乃至能得不思議
 法皆已具足能以種種方便開示彼無所
 有之處說法佛告彼言如是如是善女人如

汝所說爾時兩時無有出生菩薩而白佛言
 世尊我能辯說無所有所問修多羅佛言兩
 時無有出生菩薩汝今為辯說諸菩薩摩訶
 薩境界廣境界無礙無可得無邊無畔際發
 起多聞與利益故以善巧智如諸菩薩摩訶
 薩為自境界增長第十四無著無可得處無邊無畔
 際處諸多聞利益欲於善巧方便法中教令
 建立開現處故當速成就菩提道故爾時兩
 時無有出生菩薩摩訶薩而說偈言
 善說此經已 正念入禪定 當覺一切法
 顯示此經典 令覺一切義 及如文字等
 所有修多羅 諸佛之所說 顯現一切義
 彼此皆相見 無量不思議 諸經善說處
 此經法知已 莊嚴義文字 諸法無缺少
 一切不思議 陰界諸入等 當得方便智

隨順十二緣 一切聲一聲 一聲一切聲
 諸聲等和合 於此經覺悟 所有諸心者
 衆生所思覺 計我所思者 一切心所因
 一切皆能知 是等諸思覺 彼無有思處
 於此經覺悟 亦無有思者 於自及與他
 一切悉能知 如心所轉行 照諸法如鏡
 說此修多羅 於彼此等見 彼等還覺此
 一切非為一 不見別多說 一切文句離
 若見於此經 彼為衆生說 衆生非此彼
 令彼衆生脫 住著不動處 知一切虛妄
 以虛妄為說 第十五 既知虛妄已 不著虛妄中
 無有所生道 諸佛見一切 於此無不覺
 能學此經者 一切功業處 呪術醫方智
 及時智所生 皆此經覺悟 一切一切智
 所有不可數 彼一切次第 於此經悉知

一切見捨已	衆生所迷惑	若知於此經
不著彼名字	衆生著令脫	彼相所覆者
此經威力故	於中得實證	若學此經者
彼得一切報	天上及人中	一切功德具
此是教師法	此即是父母	和尚阿闍黎
亦是善知識	此知足少欲	具足諸頭陀
此所修資財	皆為彼當作	若有大衆生
欲說多種法	應當學此經	學一切法處
若有大衆生	欲說多種法	彼應學此經
一切法持處	生處皆當得	少病長壽命
常得諸禪定	隨順此經已	身常受安樂
心亦得常樂	若能證此經	口業悉具足
如是差別法	彼當得隨順	若能證此經
即總持諸經	若能如是證	如此經中說
彼等皆知經	諸佛有所說	所有諸文字

所說諸法者 若聞於此經 則離於文字
 諸法離文字 以文字說法 文字非是法
 亦復非非法 彼等於此經 住於菩提中
 彼等於此求 世間最名聞
 爾時兩時無有出生菩薩說此偈已頂禮世
 尊右遶三匝即於佛前沒而不現爾時衆中
 有一菩薩名無所續而白佛言世尊此兩時
 無有出生菩薩從何而來佛言從如所來還
 如是去彼菩薩言世尊彼云何來復云何去
 佛言如影幻夢皸響虛空及與空無相無願
 無作離欲寂滅無實無像如是等聚分別遣
 來汝今語我生於一切一切衆生一切菩薩
 一切諸佛亦如影幻夢陽皸響虛空及空無
 相無願無作離欲寂滅涅槃無實彼等所有
 一切果報及彼名字彼等皆是我等所為彼

等及我一切非一非二非多非少亦非有物不可聞不共具足無有能見者無能知者無能聞者是故汝等從我等聽信解思惟歡喜稱善彼等無量阿僧祇數行無實已皆不可得汝等亦不可得汝等莫以虛妄誹謗我等莫毀皆我我等既無有物無相無有處所爲他何假須說寧不說勝若有說者彼還是如彼此還是如此如是遣如是說已如是來爾時大衆得聞如是句義已無色心無出入息無物滌著彼等於世尊所一切樂具皆悉遍滿彼等得本念已作如是言此是本性體真實無所有無可證無所識如是知已無知故如是如是彼從何處有不可作名字爾時於上虛空有無價寶遍滿其間有菩薩名滅及無出生菩薩白佛言世尊是何瑞相此無價

卷十

十七

寶遍滿虛空佛言善男子等有若干菩薩等聞此無所可證法門得出離已皆悉已得無生法忍故現此相爾時彼諸一切大衆皆白佛言希有世尊善巧能學巧方便智爲欲解脫諸衆生故世尊乃能知此一切無動空無所有無有衆生本性寂靜然今如來爲諸衆生辯說諸法一切如影而能勤勞教化衆生佛言如是如是諸善男子如汝所說諸善男子若無辯說云何能知影像幻夢陽燄響聲及與虛空無相無願無作離欲涅槃之法而爲虛妄影像等法爾時以佛威神力故於上虛空聞如是聲世尊何者是彼影形爲影世尊何者是彼乃至虛妄而爲影形世尊此一切莊嚴已具足法本不假莊嚴世尊譬如畫師若畫師弟子善學技能畫如來像具足衆

相無所缺少更有金巧師取最勝金作其金鬘而著頂上然後形像倍更端正爲一切衆瞻之無厭世尊如是如是如此法本具足諸相瞻之無厭世尊今者更倍莊嚴說是語已時佛告彼虛空聲言譬如巧學幻化之師若幻弟子善於幻化幻作男子端正可喜諸根具足皆共和合而生子息爲作名字影像幻夢陽燄響聲太虛空等不自在也無相無願無作離欲寂滅涅槃彼虛空等增長成就所有作事入深山谷多有人衆各發大聲呼諸影像乃至虛空彼出聲已沒而不現於彼空谷無所染著彼時衆人求是聲處了不可得如是一切諸煩惱等如實求之亦不可得如彼陽燄動搖似水而不可飲如是響聲陽燄俱無形像爾時衆中未證法者聞此說已皆

無十

十八

得證法有三十億那由他等諸天及人皆悉得於一切法中無所染著爾時虛空還復出聲諸天人衆皆悉見聞此唯名字所謂影等乃至虛妄影像等也影像幻化其有所問如來解釋於先作證有二十億諸天人等聞此法已皆得決定住於阿耨多羅三藐三菩提中當爲成熟諸衆生故而爲之友爾時聞持菩薩白佛言世尊當何名此法本我等云何受持佛言此法本名諸罪無相無捨如是受持如來自在如是名持無所有菩薩所問如是名持說佛大神通如是名持惡心難調怨讎悔過如是名持無所有法可示現者如是名持非不見一切諸法如是名持佛說此經時其無所有菩薩及難調怨讎聞持菩薩及彼大衆天人阿脩羅乾闥婆等聞佛所說歡

喜奉行

無所有菩薩經卷第四

第十

十九

音釋

豎 臣庚切 輦 輦力展切 舉 舉羊諸切 怯 乞業切
立也 輦舉並車名 怯
 也 將此切 髮 莫班切
口毀也